

?????????? ?? ?????????? ????????

? . SHARPSTON

?????????? ?? 14 ?????? 2016 ??????(1)

???? C?546/14

**Degano Trasporti S.a.s. di Ferrucio Degano & C., ? ??????????**

(?????????? ??????? ?? Tribunale di Udine (?????? ??? ???, ??????)

„????? ??? ?????? ?????????? ??????? — ?????????? 2006/112/? — ?????????? ? ??????????  
????????? ?????????? — ?????????? ?????????? (????????????? ? ??????????) — ??????????  
????????? ?? ?????????? ?? ??? ??? ?????????? ?????? — ??????? ?? ??????  
?????????????”

1. ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ? ????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ??  
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??????, ?  
????? ??? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????  
????? ?????????? ?????????? (?????? ??-?????? „??“). ?????????? ?? ????????, ?????  
????? ??? ?????? ????????, ? ?????????? ?? ??????????? ??, ?????, ?? ?????????? ??????????  
????????? ?? ?????????? ?? ???????, ? ?????, ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????  
? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????,  
????? ??? ?????? ?????? ?????? (?????? ?? ??????? ??????????). ? ??????????  
????????????? ?????????? Tribunale di Udine (?????? ??? ???, ??????? ??-??????  
„????????? ??????????“) ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????????  
?? ??????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????????  
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????  
????????? ?????????? ?? ?????????? ??.

????????? ??????

????????????????? ?? ??

2. ??? 4, ??????? 3 ??? ??????:

„?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ???????????????, ?????? ? ?????????? ?????? ??  
????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ??  
?????????.

????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????, ?????????? ?? ??????????  
?? ?????????? ?? ???????????, ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ???.

????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??

?????????? ?? ??????? ??, ????, ??? ???? ?? ?????????? ??????????? ?? ??????? ??  
?????“.

3. ?????????? ?? ?????????? ?? ???(2) ??????? ??-????????? ?????????? ??????????:

„(4) ?????????? ?? ??? ???? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????? ?????????? ??  
? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??  
????? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????? (??), ?? ?? ?????? ?? ?????? ??-????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??  
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??  
??????.

[...]

(7) ??? ?? ?????? ? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? , ???  
????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? [...] ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? [...]

(8) [...] ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? , ??? ?? ?? ??????? ??  
??????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? . ??? ?????? ?????? ?? ??????? ??  
????? , ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ??????????“.

4. ?????? ??? 2, ?????? 1 ?? ?????????? ?? ??? ?????? , ???? ?????? ??  
????????? ? ???, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? , ?????????? ?? ?????? ??  
????? ?? ??????.

5. ??? 206 ??????:

„????? ?????????????? ??? — ?????? ?? ???, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
?? ?????????? ?? ??????-????????? ?? ???, ?????????? ?? ?????? 250. ??????  
????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???,  
??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????“.

6. ?????? ??? 212 ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ???  
?? ?????? ?? ?????? ???, ?????? ?????? ?? ??????????.

7. ?????? ??? 273, ??? ????? „[?]????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????  
????????? , ???? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?  
????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? , ??? ?????? ?? ?????? ??  
????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? , ?????????? ?????? ??????  
????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????? , ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ???  
????????? ?????? ?????? ?????? [...] ?????????? , ?????? ?????? ?????????? ??  
?????????“.

8. ?????????? ??? 2, ????????? 1, ????? ?) ?? ??????? 2007/436(3) ?????????????? ???????  
?? ????? ????????, ????? ? ???????, ??????? ?? „????????????? ?? ?????????????? ??????,  
???????? ?? ??????? ??????? ??????, ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ???,  
?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????“. ???????? ??? 2, ???????? 4 ????  
?????????? ?????? ?? ??????? ?? 0,30 %.

????????????????? ??????????????????

10. ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??  
????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??? (????????? ???). ?????????? ??? 162 ?? ?????? ??  
????????? ? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ??????????  
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????. ??? ?????? ?????? ??????????, ??  
????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?? ??????????  
?????????????. ???????? ??? 177 ?????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????,  
????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ??????????. ??? ?? ?????? ??? ??????????, ??? 180  
?????????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????? ?????? ??? ??  
????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????. ??? ?????????????? ?? ?????????? ??  
?? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????.

11. ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ????????, ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
? ??????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?  
????????????? ?? ?????????? ??????????, ? ? ?????????????? ??????? ?????????? ???????????. ??????  
?? ??????, ?? ?????????? ??? 173 ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??????? ??  
????????? ?????????? ?????? ?? ??? ??????????????, ??? ?????????? ??????? ?? ??????  
????????? ??? ?? ? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????.

12. ??????? ?? 182ter ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ????????????,  
????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ??????????  
????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? „????????? ??????“. ????  
???????????, ???? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??-?????  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??, ?????? ?? ??? ??????????  
?? ?????? ??????? ?? ?????? ??/??? ?????????????????? ??????????. ??????????  
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??  
?????, ? ?? ????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ? ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ???, ????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ????? ?????????? ?????????? ??  
??? 19.

13. ??????? ?? ?????????????? ?????????? Corte di Cassazione (?????????? ???) ?  
??????????, ?? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???  
160 ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????????????????. ?? ? ?????? ?? ?????? ??????

????????????? ?? „????????? ??????“, ?????? ??? ?????????? ????????????, ? ???? ?? ?????? ?  
??? ? ?????? ??????????? ?? ?????? ???????????. ? ???? ?????? ?????????? ?????????? ?  
????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ???????????, ??? ?????????????? ?? ??????????  
????? ??????????? ?? ?????????? ???????. ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?  
????? ?? ??? ??????????? ?? ?????????? ???????????, ?????????? ?????????? ?? ?????? ??  
?????????.

14. ??? ?? ?????? ?????????? ?? Corte di Cassazione (???????????) ?????????? ??  
?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??? ? ?????????????? ?? ??????????  
?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ??  
????????????? ?????????? ?????? ???, ?? Corte di Cassazione ? ?????????? ??? ??????????,  
????? ? ???????, ? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??(4) ?? ??? 4, ??????? 3 ??? ? ??  
????? ??????????(5), ?????????? ?????????? ?????????? ?? ????. ?????????? ??????????  
?? ?????? ??? ?????? ?? Corte di Cassazione ? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ???.

??????????, ???????????, ??????????? ? ??????????? ???????

15. ?? 22 ?? 2014 ?. Degano Trasporti S.a.s. di Ferruccio Degano & C (????????? ??-  
?????? „Degano“) ?????? ?? ??????????? ?????????? ??????????? ?? ??????????  
????????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????  
?????????? ?? ??????. ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ???  
????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??-????? ???, ?????? ?? ?? ??????????  
?? ?????????? ?? Degano ?? ???.

16. ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??? ??????????  
???? ?????????? ?? ?????? ??, ?? ? ??? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????? ??  
?????????? ?? Degano ?? ??. ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????? ??  
???? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????? ??  
????????????? ?? ?????, ? ?????? ??? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ???, ?  
????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ??  
????????????? ?? ?????? ???????, ??? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ??-????? ?  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ???????????????. ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??  
????????????? ?? ??????:

,????????? ?? ? ? ?????? ?? ??????????? ?? ? ??? 4, ??????? 3 ??? ? [????????????? ??  
??] ??????? ? ???, ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ???  
??????/?????, C?132/06, EU:C:2008:412, ??????/?????, C?174/07, EU:C:2008:704 ?  
Belvedere Costruzioni, C?500/10, EU:C:2012:186, ?????????? ?????? ??? (? ???????????,  
?? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??????, ?????????? ?? ?????? 162 ? 182ter ?? ?????? ??  
????????? ?? ??????????????), ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????? ??  
????????? ???????, ? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ??  
????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ???, ?? ?????? ?????? ?? ??? ?? ??  
????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ???, ?? ?????? ?????? ?? ??? ?? ?? ??  
????????? ?????? ?? ???-????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??  
????????? ???????.

17. ?????? ?????????? ?? ?????????? Degano, ?????????? ? ??????????  
????????????? ?? ?????????? ??????. ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????  
?? ?????? ???????.

?? ??????????????????

18. ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ???????, ??  
????????????? ? ?????????? ? ??????????. ?????????? ? ?????????? ? ??????????????, ?  
????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? Degano ?? ??????????  
?????????. ????? ????? ????? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?  
?????????????, ????? ??? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????  
?????????, ?????? ?? ??????????, ????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????  
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????.

19. ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????.

20. ??????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ???????  
????? ??? ???? ??? ???? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? , ????  
????????? ? ???? ?????????????????? ???(6). ????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ,  
????????? ??????? ????-????????? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?  
?? ???? ?  
?? ???? ?  
?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? , ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? .

21. ?????? ????, ??????? ?? ???? ?? ? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ????????,  
?????????? ? ????????????, ? ????? ?????????? ?????? ??????? ????  
????????????? ?????, ??? ?? ?????????? ?????????????????? ???????(8), ??????????  
?????? ?? ? ?????.

22. ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ???? ?????.  
????. ?? ??? „?????? ??????????????“ ?? ?????????? ??????????. ?????????????? ?? ??????  
?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
?????????. ??? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ???  
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ??????????  
??????, ? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????  
?????????. ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????  
????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? (9).

??????

????????????????? ???????

24. ?????????? ?, ?? Degano ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??  
?????? ?? ??? 160 ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?? ??????????

?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????????. ??????????? ?  
??, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??  
Degano.

25. ????? ??? ? ???????? ?????????????? ?? ?? ????? ??? ????? ?????? ??????????, ???  
?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? Degano ??? ?????????????? ????????. ???  
????????? ?????????? ??????????, ?????? ??????? ?? ?? ??????? ? ?????????????? ??  
????????? ??????????.

?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????

26. ????? ?????????????? ? ????????, ?? ?? ?????? ??????? ?? ??? ? ?? ??? 4, ????????  
3 ??? ??????, ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????  
????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????  
?? ??????? ?????????? ??? . ??? ?????? ? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????  
????????????? ?? ?????????????????? ???, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????  
?????????, ??? ? ?? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ?????? ??????(11).

27. ?????? ?? ? ???????? ?? ?????? ??????? ?? ??? ?????????? ??????? ?? ??????? ??  
????????? ?????????? ?? ???????????, ?????? ?????????????????? ??? ??, ? ???  
????????? ?? ?? ??????? ? ??????? ???????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ???????????, ? ?????? ??????????(12).

28. ????? ??? ? ????????, ?? ??? ?????? ??????? ?? ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ??  
????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??  
?????(13). ?????????? ?????????? ??? 2, ?????????? 1 ?? ?????? 2007/436 ??? ??????????  
????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ???  
????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ???, ?????? ? ?????, ?? ?????????????? ?????? ??????  
????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???, ???  
????? ?????? ??????? ??? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
?????????(14).

29. ????? ??? ? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ??? ? ??????? ??????? ??????? ?? ??? ? ?????? ?????????? ??????.  
?????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????  
?? ??? ??????? ?? ?????? ???????????, ?????? ?????? ?????????????? ???????????, ????  
????????????? ??? ? ??? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???  
????????? ?? ???(15). ????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??  
????????? ?? ??? ???????, ?????? ??? ?? ??? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???  
????????? ???(16).

30. ? ??? ?????????? ? ??? ?????? ??????? ??????? ?????????/?????? ?????? ? ?????? ? ???????????, ??  
????????????? ?? ??? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????,  
????????????? ??? ?????? ??????? ???????, ? ?????????? ?? ?????? 2 ? 22 ?? ??????  
????????? ?? ??? ?????????? ??? 4, ?????????? 3 ???(17). ?????? ??? ?????????? ? ??????????????  
?? ?? ??? Belvedere Costruzioni(18), ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????  
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????????  
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ???, ?????? ?? ?  
????????? ???????????, ? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????,  
????????? ?????????????? ??? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????? ??? . ?? ???, ? ?????? ?? ?  
????? ??????/?????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????  
????????? ??? ? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??

?????????? ??????? ????????, ? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ? ???  
?????????? ??????? ? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ? ?????? ???????  
?????? ?? ??????? ???????????(19).

31. ???????, ?? ??? Belvedere Costruzioni ?????? ? ???, ?? ??? ??? 4, ??????? 3  
??, ??? ??????? 2 ? 22 ?? ??? ????? ??????? ??????????? ??????????? ? ??????? ?? ???  
?? ??????????? ??????????? ???????????, ????? ??????? ??????????? ??????????? ????  
????? ??????????? ????? ??-????? ???????, ????? ?????????????????? ?????? ??  
????? ??????????? ????? ? ??????? ?????? ?? ????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??  
????? ???????????, ? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??  
????? ???????????(20). ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????????? ???????  
?? ???????????, ?????????? ??? ????? ???????, ?????? ? ?????????????? ?? ??????? ??  
??????????, ?????????? ?????? ??? ????? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ??  
?????????. ???????, ?? ?????? ?? ??????? ?????, ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?  
????????? ?? ?????? ?? ?, ?? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????? ???????,  
?? ?????? ?? ??? ??????????????? ??????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ??  
?????? ??????? ? ???????(21).

?????? ??????????????? ?? ?????????? ???????, ??????? ?? ??????? ???????????????

32. ???????, ?? ??????????? ???? ???????, ?? ?????????????? ? ?????????? ???????????  
?????????? ???????, ?????????? ? ??????? ? ?????????? ??????/?????. ?? ??????? ??  
??????, ?? ????? ??????? ??????? ??????????? ?????????? ?? ?????, ??? ? ???????????  
?? ???, ??? ?????? ? ??????? ?? ????? ??????????? ?? ????? 4, ??????? 3 ??,  
?????? ?????????? ??????????? ?? ????? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????  
????????? ??? . ??????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??????????  
?????? ?? ??? 212 ?? ??????????? ?? ???, ????? ?????? ?????????? ?????? ?? ???????????.  
?? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????  
????? ??? ?? ??????????? ?? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ???????????, ?? ???????????,  
?????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? . ??? ?????? ?? ??? ?????? ???????????, ??  
????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ???????, ?? ? ???????????, ?? ??????? ??  
????????? ???????, ?? ??? ??????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????? ??  
??????, ?? ? ?? ?? ??????????????? ??????? ?? ?????? ??? ? ?????????????? ?? ??  
????????? ? ???????.

33. ???-?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???????, ?????? ?????? ??? ?  
?????????? ?????.

34. ????? ???????, ???????????, ?? ??????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ??????? ?  
?????????? ??? ?????? ?????? ???????, ?? ?? ?? ?????? ??????????? ??????????? ??  
??????, ?? ?? ??????? ?? ???????????, ????? ???????(22). ????? ?, ?? ??????????? ??  
?????????? ?????? ??? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??  
????????????????? ??? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??  
????????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????, ??????????? ?? ?. ?????? ?????? ?? ???  
????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ???  
????? ?????? ?????? ?????????? ???????.

35. ? ?????????????? ?? ?? ??? Belvedere Costruzioni ?????????? ???????????, ??  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ??? ????? ???????(23). ????? ? ?????? ???  
??????????, ??? ???, ?? ??? ?????? ?????, ??????????? ?? ?? ?????? ??????????? ???????????  
?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??  
? ?????? ???(24), ? ?? ?????? ?????, ??????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??? ?? ?????????? ???????, ? ?????????????? ???????????, ?????? ???????

? ?????????? ?? ? ?????????? ????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?, ??  
?????? ?????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ???  
???? ???, ? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?????????(25).

36. ?????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ??  
????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???, ??? ??????  
?? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ??????? ? ?????????? ?? ???, ?? ???? ??  
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
????????????????? ??? ?????? ???, ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??  
?????????.

37. ? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????— ?????? ? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ??????????— ?????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??????????  
????????? . ??? ?????????? ?? ???????, ??? ??? ?????????? ?? ??????????????????  
????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? . ??? ??? ??????????????  
????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??  
????????? ?? ???, ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ???, ??  
????????? ?????? (???? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ???, ?  
????? ?? ?????? ?????????????? ???, ?????? ?? ??????) ?????????? ??-?????  
????? ?? ??????.

38. ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ? ??????????  
?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?? ???, ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??  
??.

39. ???, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??-  
????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ???  
??? ?????? ?????????? (????????? ???, ???).

40. ???, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ???????, ??? ? ?????????? ??? ??  
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ??-  
????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??, ?????? ?? ???  
????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??-????? ??? ?? ?????????? ??  
??, ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????, ?????????? ?? ??? ?? ?? ?????? ??  
????. ??? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ???, ?? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????.

41. ???, ??? ???? ??????, ? ??? ? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ? ??????????,  
????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?? ??? ?  
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? (????????? ??????????, ??? ?  
????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???). ??? ?????? ??  
????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??  
????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??(26). ??  
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?????? ?????????? ?????? (?? ?????????? ?? ???).

????), ??? ?????????? ?? ? ??????? ? ??????? ?? ?????????? ???????.

42. ??????, ?????? ?????????? ?? ? ??????? ? ???????, ?????? ?? ? ???????  
?????? ?? ?????????? ??, ?????????????? ?? ? ??????? ?????????? ??????? ?? ??????  
????????? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ???, ?  
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?  
????????? ?????? ?????????? ??????/??????, ?????????????? ?? ?  
????????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?  
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????. ?????????? ?????? ?? ?  
?? ???, ?????? ?? ???, ??????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?  
????? ???, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?  
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

43. ??? ?? ? ???, ?? ? ?????? ? Degano ?????????? ?????????? ??????? ??????????  
?? ?????? ?? ???????, ?????? ?? ??????? ? ??????? ?????????? ???????????. ?????? ??????????  
????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?  
????????? ???????????. ? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?,  
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?  
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?  
????????? ??????????, ?????????? ?? ?????. ?????? ?????? ?????????????? ??????, ??????????  
? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?  
????????? ?????? ?? ?????????? ?????(27).

44. ??? ?? ? ???????, ?? ?????????? ?? ? ??????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?  
????????????? ?? ?. ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????. ?????? ?????????? ?? ?  
????????? ?? ?????. ?????????? ?? ?????. ?????? ?? ? ?????????? ??????, ?????? ?? ?  
Corte di Cassazione (????????? ??). ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????  
??????, ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????. ?????? ?? ? ?  
Corte di Cassazione ? ?????? ??????.

??????????

45. ?? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ? ?????????? ?? ?  
Tribunale di Udine (?????? ?? ???, ???, ?????) ??????, ?????? ??????:

„???? ?? 4, ??????? 3 ??, ??? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ?????? 2006  
?????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?,  
??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????. ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?  
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?  
?? ?????????? ??, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?  
????? ?? ??, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?  
????????????? ?? ?? ?? ?????? ??-????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ? ?? ?????? ?? ?  
????????? ?? ?????? ?? ???“.

1 – ??? ?? ?????????? ?????: ??????????.

2 – ??????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ?????? 2006 ?????? ??????? ??????  
?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (OB L 347, ???, 1; ?????????? ??????? ?? ?  
????????? ???, 2007 ?, ??? 9, ??? 3, ??? 7 ? ?????? ?? L 74, 2011 ?, ???, 3 ? ?? L  
249, 2012 ?, ???, 15, ?????? ??-????? „????????? ?? ???“).

3 – ?????? 2007/436/??, ?????? ?? ?????? ?? 7 ??? 2007 ?????? ?????? ??????? ??

????????????? ??????? ?? ?????????????? ???????? (?? L 163, ???, 17). ??????? 2007/436 ?  
????????? ? ??????? 2014/335/??, ??????? ?? ??????? ?? 26 ??? 2014 ?????? ???????  
?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ??? (?? L 168, ???, 105), ?????? ?? ??  
?????? ?? ????? ???, ??????? ?? 1 ?????? 2014 ?, ???. ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????  
?????? ???. ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ???????.

4 – ?. ??-????????? ??????? ???????/?????? (C?132/06, EU:C:2008:412), ???????/??????  
(C?174/07, EU:C:2008:704) ? Belvedere Costruzioni (C?500/10, EU:C:2012:186).

5 – ?????? ?????????? 77/388/?? ?? ??????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ??????????????  
?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ??????? — ??? ??????  
?? ?????? ?????? ?????????? ?????????: ?????? ?????? ?????? (?? L 145, ???, 1) (?????????  
??-?????? „????? ?????????“).

6 – ?. ??? ??????? ??????? ???. Torresi (C?58/13 ? C?59/13, EU:C:2014:2088, ?. 19).

7 – ?. ??????? ??????? X (C?60/02, EU:C:2004:10, ?. 25, 26 ? 28).

8 – ?. ?, ?????? ? ???????, ??????? Job Centre (C?111/94, EU:C:1995:340, ?. 11) ?  
?????????? Bengtsson (C?344/09, EU:C:2011:174, ?. 19).

9 – ?. ? ??? ?????? ?????? Corsica Ferries (C?18/93, EU:C:1994:195, ?. 12) ? Roda Golf  
& Beach Resort (C?14/08, EU:C:2009:395, ?. 33).

10 – ?. ?, ?????? ? ???????, ??????? Rheinmühlen-Düsseldorf (166/73, EU:C:1974:3, ?. 4) ?  
Cartesio (C?210/06, EU:C:2008:723, ?. 93).

11 – ?. ??????? ???????/?????? (C?132/06, EU:C:2008:412, ?. 37) ? Belvedere Costruzioni  
(C?500/10, EU:C:2012:186, ?. 20). ?. ??? ?????? ???????/?????? (C?174/07,  
EU:C:2008:704, ?. 36), ? Cabinet Medical Veterinar Tomoiag? Andrei (C?144/14, EU:C:2015:452,  
. 25).

12 – ??????? ???????/?????? (C?132/06, EU:C:2008:412, ?. 38) ? Belvedere Costruzioni  
(C?500/10, EU:C:2012:186, ?. 21).

13 – ??????? ???????/?????? (C?132/06, EU:C:2008:412, ?. 39) ? Belvedere Costruzioni  
(C?500/10, EU:C:2012:186, ?. 22).

14 – ?. ??????? Åkerberg Fransson (??617/10, EU:C:2013:105, ?. 26). ?. ??? ?????? ???????  
??????/?????? (C?539/09, EU:C:2011:733, ?. 72) ? ??????????? ?? ?? ??? Belvedere  
Costruzioni (C?500/10, EU:C:2011:754, ?. 47).

15 – ?. ??????? ???????/?????? (C?132/06, EU:C:2008:412, ?. 39) ? Belvedere Costruzioni  
(C?500/10, EU:C:2012:186, ?. 22). ?. ??? ?????? ??????? Nuova Invincibile (C?82/14,  
EU:C:2015:510, ?. 23).

16 – ??????? ???????/?????? (C?132/06, EU:C:2008:412, ?. 45). ?. ??? ?????? ??????????? 4 ?  
7 ?? ??????????? ?? ???.

17 – ??????? ???????/?????? (C?132/06, EU:C:2008:412) ? ???????/?????? (C?174/07,  
EU:C:2008:704). ??????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??? 2,  
?????? 1, ??? 206, ??? 252, ??????? 1 ? ??? 273 ?? ??????????? ?? ??? (???? 252,  
?????? 1 ??????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???).

18 – C?500/10, EU:C:2011:754, ?. 36.

19 – ??????? ???????/?????? (C?132/06, EU:C:2008:412, ?. 43 ? 44).

20 – ??????? Belvedere Costruzioni (??500/10, EU:C:2012:186, ?. 28).

21 – ???. ???? ?. 35 ??-????.

22 – ???? 26—32 ??-????.

23 – ??????????? ?? ??? Belvedere Costruzioni (C?500/10, EU:C:2011:754, ?. 48).

24 – ??????? Belvedere Costruzioni (C?500/10, EU:C:2012:186, ?. 23—25).

25 – ??????? Belvedere Costruzioni (C?500/10, EU:C:2012:186, ?. 26 ? 27).

26 – ??????? 177 ? 180 ?? ??????? ?? ?????????? ? ???????????????.

27 – ?????????? ?? ?????????? ?? 12 ??? 2014 ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ???? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????, C(2014) 1500 ???????????, ?????????? 4 ? 5.